



Skucha bo
kurason riba
tur otro bos.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 15 febrüari 2023 | Preis:\$1.00

KASO 'HIT & RUN' DEN KORTE

Grasioso uní a selebrá San Valentino



Grupo 60+ Grasioso Uní di Nikiboko, a selebrá dia di San Valentino. Na kas di sra. Helga Ellis e grupo a bini huntu i a disfrutá di un desayuno.

2X Double Points Tuesday!
ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card
Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available
DIVI FLAMINGO CASINO

xerox
OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE

CHANGAN AUTO
C15
/dabboussimotors

Live
FM 99

2| Aksidente riba Kaminda Sorobon

KRALENDIJK--
Djamars 14 di febrüari

den oranan di mainta a registrá un aksidente entre un taksi i un skuter. Esaki a tuma lugá riba Kaminda di Sorobon. Personal di ambulans a duna tratamentu na e shofùr di e taksi i e dos personanan riba skuter. Despues a transportá tur persona envolví pa hòspital pa tratamentu médiko. Kousa di e aksidente ta bou di investigashon.

Foto kortesia Live99.



Ministerie van Justitie en Veiligheid

Ku gran tristesa ami
komo korpsbeheerder di
Kuerpo Polisial Hulanda Karibense
a tuma nota di e fayesimentu riba 9 di
febrüari di aspirante polisial

Jonathan Theodora

Mi pensamentu ta bai na su
memoria i su famia.
Mi ta deseá su famia i
demas sernan kerí hopi forza
ku e pèrdida grandi aki.

Minister di Hustisia i Siguridat,

D. Yeşilgöz-Zegerius

Djáragon 15 febrüari 2023



KATAN KE YUDA

Djasabra mi tabata den Karnaval Hubenil di Rincon. I a tuma nota di algun punto ku na mi konsepto no por. I mi tin gana di sinta ku Gezag, pa mi por papia kuné i splik'é ku si Bonaire kier engrandesé karnaval tin algun tarea di kas ku gobièrnu mester hasi. Mi a tuma nota di basta kos, kabel ta kologá, outonan parker kaminda trailer mester lora, outonan parker na banda di ruta ku ta hasi e kaminda smal pa trailer pasa. Pues tin hopi kos ku mester bini HUNTU aki na BONAIRE pa atendé.

1) No por ta organisá un magno evento asina aki, sin sinta na mesa ku e stakeholder-nan: Polis, brantwer, ambulans, GGD, Selibon, Krus Kòrá, tim di kalamidat, WEB.

2) No por tin un magno evento asina aki den kayanan di Bonaire, sin ku Krus Kòrá ta presenté.

3) Brantwer tin ku sòru pa e ruta seif, ku no tin niun taki ta lèn riba kaya, ku e brantputnan ta liber, ku no tin outo parker riba nan, i ku e edifisionan bieu na rant di ruta no ta trel basha abou, i ta kana wak e stelashinan huntu ku e miembronan di Toezicht en Handhaving ku nan ta seif. Tur stelashi mester tin algu di paga kandela riba dje.

4) Ambulans ta palabrá kua kaya mester ta liber pa nan por dreña i sali ku hendenan ku aksidentá pues tin sierto kayanan ku outo no mag para den dje. Tambe nan ta sòru pa tin suficiente personal riba warda. I tin sierto kaminda ku ambulans stationá alo largo di e ruta. Of ta stanby na sierto postnan.

5) GGD ta duna informashon na tur bendedonan di kuminda kantu ruta e reglanan di higiena ku nan tin ku tene kuenta kuné i durante marcha nan ta pasa kontrolá nan. Tur hende ku ta pidi permit pa bende kuminda durante di Karnaval mester sigui algun regla. Nan ta bai kas bai wak unda e kumindanan ta keda prepará.

6) Selibon ta pone portapòti na sierto arianan pa hende por hasi uzo di dje. Tambe promé ku e marcha ta repar'ti sakunan pa hende por depositá nan sushinan den dje. (Aki na Bonaire no ta uza plèstik mas) Despues di e marcha Selibon ta pasa henter e ruta piki tur sushi.

7) Manera mi a bisa, Krus Kòrá ta enkargá ku promé ousilio tantu pa e partisipantenan komo pueblo en general.

8) Kuerpo polisial ta guia e marcha ku bròmer. Polisnan na pia ta kana ku kada grupo. I ta kana henter e marcha wak siguridat dje partisipantenan. Polis ta regla tráfiiko, sòru pa e vianan di emergensia keda liber, tambe ta mantené òrdu públiko i na sierto bògtnan ta guia e shofernan di trailer. Ta plakia tur diskushon i ta wak siguridat di tur hende paden i pafó di marcha. Polisnan ta kontrolá wak ku no tin ladronisia na outonan ku kua a bai Karnaval i den barionan ta halsa patruyahe. Despues di marcha ta kontrolá e fluho di tráfiiko p'e kanalisá na òrdu. I ta regla tráfiiko pa saka e outomolistanan for di den stat. Polis ta kùr tur strailer i garosa. Pues mester kore nan trese nan un siio pa kontrolá nan promé ku nan bai Karnaval.

9) Tim di kalamidat, ta traha delantá riba un plan kiko ta pasa si sosedé kualke kalamidat. I ta dreña mesora den akshon.

10) Institutonan ku ta kuida oido tambe ta manda 'oordopjes' delantá pa tur grupo di karnaval. Pa protehá oido. Pues si e musiká ta duru, instanshanan di gobièrnu ta pasa bisa nan baha muzik,

11) Tur grupo di karnaval mester algu pa e muchanan por sosegá nan pia. Pues mester tin un bús òf nan mester por sinta riba e karosa sosegá nan pia. No por ta asina ku un mucha ku kansa no por sosegá su pia.

12) WEB ta kana wak su palunan di lus ku nan no tin kabel ta kologá, anto ta pone lus na sierto áreanan ku ta skur. Pa asina e partisipantenan ta sinti nan seif tambe e bishitantenan.



D
J

Mi ta spera ku e dia di San Valentino tabata un dia dushi. Ayera 17:50 mi a kuminsá skirbi p'e kolumna aki miéntas ta trahando riba 'headline' i kontrolá e korant. Falta e kolumna aki i 'headline' kaba korant ta kla pa mi mand'é Kòrsou pa imprimí.

Mi wikènt a bai trankil manera semper, ami mes ta un persona ku stima trankilidat, mi ta preferá drumi wak Netflix i kisas djis sali un ratu dal rònchi den outo. Riba djasa-bra ami ku Zaina a drumi wak sigur 3 pelíkula, nos a wak Matilda, Sharkboy and Lavagirl i algu di 'super hero'. Matilda mi a yega di wak e kaba, pero mi no tabata sa ku un nobo a sali. E nobo tabata bon sí, kasi mesun kos, pero sierto kosnan a kambia. Despues nos a bai pinta, Zaina gusta pinta i ami ta pinta kuné, mi ta bis'é no hari mi pintura, e ta bisa mi: "No wòri mama, e ta bon." I e ta hari den chikí.

Djasabra tabata kompletamente di mi kuné, parti mainta nos a bai desayuno na Flamingo Beach, el a kue webu herebé, repa i sosèshi. Ami a pidi un òmelèt p'e ku keshi so, el a keda pretendé ku e no ke, kontal el a gust'é sí. I djadumingu mi mester traha pa korant di djaluna, pues mi no a bai Karnaval kuné, el a bai huntu ku mi mama i despues el a pidi mi pa bai 'sleep over' serka mi tanchi.

Zaina ta un mucha ku ta skucha i komprondé, e no ta hasi fèrfelu ora ku mi mester bai traha, e ta keda trankil. Mi por asta bisa ku Zaina no a yega di haña straf, úniko problema ku mi tabatin kuné lastu dlanan aki ta pa tokante tarea di kas (huiswerk), e no gusta! Pues ta últimonan aki mi a haña mi mester a papia un tiki fuerte kuné i kita su lpad for di dje. Pero, e ta un mucha basta trankil sí.

KASO 'HIT & RUN' DEN KORTE

KRALENDIJK- E huisio kontra Maximiliano T. lo tuma lugá riba 13 di aprel próksimo. Esaki BONERIANO a komprondé di Ministerio Públiko (OM). Riba 25 di dezèmber 2022 T. tabata manehá un vehíkulo i a alkansá un siklista ku a pèrdè su bida. T. a kore bai for di e sitio. Despues ku polis a pidié pa mèldu na warda di polis, T. a entregá su mes na outoridat. Korte den Promé Instansia lo atendé e kaso penal aki den su contenido riba 13 di aprel.

OM ta akus'é di morto pa kulpabilidat bou di influenza di alkohòl. Miéntas tantu T. tin mas ku 7 siman enkarselá den kuadro di aresto preventivo. Tin ku menshoná ku esaki ta algu straño pa Boneiru, si tene na kuenta ku e insidente a sosodé den tráfiiko.

E fiskal den e kaso aki a basa su mes riba e echo ku e insidente aki a shòk komunidad. Den un previo kombersashon ku e abogado defensor, BONERIANO a komprondé ku no tin otro motibu pa prolongá e aresto

preventivo. "E úniko kos ku fiskal ta trese dilanti ta ku e suseso a shòk komunidad, no tin nada mas. Nos lo apelá e desishon pa prolongá e detenshon", abogado mr. Edward Winkel a bisa.

Den komunidad a kuestioná e proseder di outoridat den e kaso aki. Ta difísil



E sitio ku e aksidente mortal a tuma lugá

pa vários persona komprondé ku ainda T. ta enkarselá den kuadro di aresto preventivo. Especialmente mirando ku den kasonan di aksidente di tráfiiko e periodo di aresto preventivo ta basta limitá.

Bosero di OM den un previo kombersashon a splica ku mester wak kada kaso riba nan mes. Den e kaso penal aki e sospecho-so tabata kore outo bou di influenza di alkohòl.

Awor por konkluí ku e apelashon di T. i su abogado no tabata eksitoso mirando ku ainda T. ta será den Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN).

Mester menshoná ku T. lo bin dilanti hues riba 15 di mart próksimo. Hues lo atendé e kaso aki pro forma. Den lei tin pará ku

tin un periodo obligatorio ku un detenido mester bini dilanti hues. Na momentu ku e periodo yega pero ainda e investigashon no ta kla pa atendé e kaso den su contenido, un huisio pro forma mester tuma lugá. Despues di e periodo aki e kaso mester ta kla pa bai Korte na unda hues ta disidí si un persona tin ku keda será mas largu conforme e demanda di e fiskal di Ministerio Públiko.

Esaki tambe ta un momentu ku T. por bolbe hasi petishon pa suspendé su aresto preventivo.

No ta sigur ku T. lo bolbe pidi pa rekobrá libertat en espera di su huisio. Mirando te ku awor e ta den prizòn basá riba fiskal su ponensia ku komunidad ta di shòk.

Yuda nos tene nos Boneiru limpi



www.extraboneiru.com

Pa info i komunikado den

Extra/BONERIANO

Redakshon: extrabon@gmail.com

Aviso mail: avisobon@gmail.com

MPB dirigí pa gana elekshon bon

KRALENDIJK – MPB ta dirigí ku mester gana elekshon i gana bon. E último dos elekshonnan a gana, pero no ku mayoria. E echo ku no tin mayoria,

ta pone tòg ku mester entregá riba sierto kosnan ku partner den koalishon.

Esaki e lider polítiko nobo di MPB, Hennyson Thielman, a bisa durante

programa di e partido na Bonaire.tv.

Thielman a bisa, te ainda nos a traha bon, nos a mantené un gobièrnu stabil pa kuater aña, pero awor akí mester bai dirigí pa haña sinku asiento pa asina haña tur e karteranan.

Di banda di MPB tin hopi kartera manera e parti ekonómiko, finansa, personal, tin hopi stap ku a tuma lugá. Sí kue e parti sosial, tambe MPB a hasi hopi. Pero sí kue e otro asuntunan ku tambe ta e-

sensial ku mester bai huntu kuné, no tin suficiente paso ku a hasi, por ehèmpel infrastruktura, si pasonan ta tumando lugá, pero mester por mas, terenonan mester sali, kasnan pagabel mester bini, pèrmitnan mester sali mas rápido.

Ta esensial awor akí pa nos haña e mayoria pa haña tur e karteranan i tòg hasi un diferensia riba kada aspekto. “Esei ta mi fokùs awor akí no e kompetensia entre esnan ku ta liderá lista, pero sòru pa e partido haña sinku

asiento,” segun Thielman.

Pa loke ta trata kiko MPB ta bai konsentrá riba dje durante kampaña, Thielman a bisa e partido ta bai kampaña ku fokùs riba loke a hasi kaba, tin hopi kos ku kisas no a komuniká suficiente i mester atmití ku ta un di e partinan mas suak.

Esei e ke bai hasi, komuniká mas tantu i tambe sp- lika kiko ta loke nos ta bai hasi manera sòru pa terenonan sali, kasnan pagabel, infrastruktura i tambe pa pèrmitnan sali mas rápido.



Den bario di Tera Kòrá

Stashon di separashon di shushi

KRALENDIJK - Djabièrnè 10 di febrüari Selibon N.V. a pone un Stashon di Medio Ambiente den e bario di Tera Kòrá. E stashon ta un kònteiner kaminda habitantenan di bario di Tera Kòrá por depositá plèstik, karton, bleki

i glas na un manera separá.

A pone e stashon na skina di Kaya Valdivia i Kaya Monseigneur Nieuwindt.

Konsepto di Stashon di Medio Ambiente ta algu konosí kaba den e bario di Hato, Rincon i Amboina. Dor di pone e stashonnan

den bario, Selibon NV ta stimulá habitantenan di bario i tambe turista pa depositá shushi na un manera

separá. Seguidamente ta resiklá esaki.

Den futuro lo bai sigui pone mas di e kònteiner-

nan den mas bario, pa asina sigui stimulá separashon di shushi na Boneiru.



Dia internashonal kanser di mucha

KRALENDIJK— Awe 15 di febrüari ta Dia Internashonal di Kanser Infantil.

International Childhood Cander Day, ICCD, ta un kampaña di kolaborashon global pa lanta konsientisashon tokante kanser infantil i ekspresá sosten na muchanan i adolesentenan ku kanser, sobrebibientenan i nan famia. Ta kalkulá ku masoménos 400.000 mucha

rònt mundu ta haña diagnòstikashon di kanser tur aña.

Preokupante ta ku desde 1975 ta mirando un umento di masoménos 0.8% kaso pa aña.

BONERIANO a trata na buska informashon riba e situashon riba nos isla, pero no a logra optené e informashon aki. No ta muchu konosí tampoko si a kaso tin dato di esaki registrá.

Produkshon i tráfiko di droga ta sigui oumentá

E Informe Mundial riba droga 2022 di UNODC ta indiká klaramente e tendensia di cannabis despues di su legalisashon na diferente parto di mundu, e impakto ambiental di e droganan ilegal i e konsumo di droga entre muhénan i personanan hóben. Tur kos ta mostra segun e investigashonnan, legalisashon di cannabis na algun parti di mundu a aselerá e konsumo diario i e konsekuensianan relashoná ku salú.

E informe ta mostra ku rònt di 284 mion persona entre 15 i 64 aña a uza droga na henter mundu den 2020. Esaki ta nifiká un oumento di 26% kompará ku e dékada promé. Ta resaltá ku personanan hóben ta uzando mas droga i e nivelnan di konsumo aktual na hopi pais ta mas haltu ku

esun di e generashon anterior. Por ehèmpel, na Afrika i Latino Amérika personanan menor di 35 aña ta representá mayoria di esnan ku ta risibí tratamentu pa problemanan relashoná ku konsumo di droganan. Ta kalkulá ku na nivel global, 11.2 mion di persona ta hinka nan mes ku angua ku droga. Mitar di nan ta biba ku hepatitis C, 1.4 mion ku HIV i 1.2 mion tin ámbos malesa.

E organisashon mundial ta bisa ku esaki ta e momento pa mobilisá komunidad internashonal, gobièrnunan, sosiedat sivil i tur e kontrapartidonan pa tuma medidanan urgente di protekshon. Entre otro reforsá e parti preventivo i e tratamentu di konsumo di droga i enfrentá e oferta di droganan ilegal. UNODC

ta bisa ku legalisashon di cannabis na Merka parse a pusha pa un oumento den konsumo diario di esaki. Prinsipalmente esun di e produktonan potente entre adultonan hóben. Na mesun momento a raportá tambe oumento di kaso di personanan relashoná ku problemanan sikiátriko, suicidal i hospitalisashon.

E legalisashon a oumentá entradanan fiskal en general. Tambe el a baha e kantidat di detenshonnan. Lamentablemente lokalmente ta difísil pa haña dato di dia. Loke tin aktualmente ta e sifranan di 2021. Den esaki por lesa ku tin 723 persona detené relashoná ku violashon di lei di droga. Loke ku a konfiská tabata un tiki mas ku 4 kilo di kokaina, kasi 7 kilo di mariwana, 323 mata di

cannabis, 46665 CBD, 202 píldora XTC39.96 gran di MDMA i a konfiská mas ku 100 mil florin i kasi 32 mil dòler.

Kresemantu kontinu di produkshon i tráfiko di droga

Echo ta ku outoridatnan mundial a konkluí ku e produkshon di kokaina a yega un máksimo históriko na 2020, ku un kresemantu di 11% kompará ku 2019. Ta papia aki di un produkshon di 1.982 tòn, ku ta na altura di dje. A transportá kasi un 90% di e kokaina konfiská na nivel mundial den 2021 den kònteiner i/òf via di laman. E datonan ta sugirí ku tráfiko di kokaina ta ekspandiendo pa otro regionnan, pafó di e prinsipal merkadonan di Merka i Oropa.

Produkshon di opio tambe a krese ku 7% entre 2020 i 2021. Esaki a yega na kasi 8 tòn. Esaki debí na oumento di produkshon na Afganistan. Miéntas ku na nivel mundial, e kultivo di amapola a baha ku 16%. Kada merkado tin pro-

blema diferente basá riba e tipo di droga ku ta dominá. Na hopi pais di Afrika, Sur i Sentro Amérika, e kantidat mas grandi di persona ta bou di tratamentu relashoná ku konsumo di cannabis.

Na ost Oropa i Asia sentral, e problemanan mas grandi ta relashoná ku uzo di e derivado di opio.

Na Merka i Canada, e mortonan di overdosis ta kousá pa fentanilo. Esaki ku ta un opio sintétiko. E ta 50 biaha mas fuerte ku heroína i 100 biaha mas fuerte ku morfina. E ta un tipo di anestesia. Dòkternan normal ta uza 0.25 mm pa pashènt. E ta bini komo píldora, puiro òf líkido i riba kaya e por kosta te ku 200 dòler.

Na Merka i Canada e kantidat di overdosisnan pa e uzo no medisinal di fentanilo ta sigui kibra rekòr. Na Merka na 2021 a registrá 107 mil morto a kousa di esaki, kompará ku e 92 mil kasonan di 2019.

Otro tipo di droga, metanfetamino tambe a mira oumento último añanan.

Boneiru tin hopi potensial

KRALENDIJK – E enkabesante nobo di lista di MPB, Hennyson Thielman, durante e programa di e partido na Bonaire.tv, a konta kiko a aspir’é pa drenta polítika.

“For di yòn mi ke mira kambio, mi ke pa kosnan bai otro. Estando na Hulanda pa estudio, mi tabata sigui tur e desaroyonan na Boneiru i kiko hende ta bisa di e isla. Aya nan mi a bin realisá kuantu potensial Boneiru tin i kon nos ta mirá eifó i nos no sa esei.”

“Nos no sa kon bon

e hendenan ta mira nos i kuantu potensial e isla tin i no sa di balorá e isla tur ora. Anto e ora ei a lanta den djee idea pa bai bèk pa realisá e potensialnan ku e isla tin”, segun Thielman.

Thielman a sigui bisa ku un amigu a invit’é pa kongreso di UPB. El a bai skucha un ratu, pero no tabata su kos. Despues di esei el a keda yuda den otro aktividatnan i a sigui papia tokante e lokenan e ke hasi i un hende a bis’é ta mihó papia ku Elvis Tjin Asjoe.

Thielman: “Nèt e tempu ei Tjin Asjoe tabata pen-

sando kon pa sigui den polítika. Mi a bis’é mi ta kere algu otro mester ta nesesario, un partido diferente i moderno i pa hasi polítika na un manera diferente. Despues di esei mi a drenta den direktiva di partido, pero semper bai ku e pensamentu ku mi ta keda tras di kortina. Tiki tiki mas hende a kuminsá aserká mi bisando ku mi mester bai riba lista, mester di hende pa sali pa dilanti i ei nan e idea a bini pa subi riba lista. Esaki ta di tres elekshon ku mi ta bai.

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



TELBO kanal 70 Flamingo TV kanal 23

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de ENERO de 2023

“Queridos hijos, oren conmigo por la paz, porque Satanás quiere la guerra y el odio en los corazones y en los pueblos. Por eso, oren y sacrifiquen sus días haciendo ayuno y penitencia, para que Dios les dé la paz. El futuro está en una encrucijada, porque el hombre moderno no quiere a Dios. Por ello la humanidad se dirige hacia la perdición. Ustedes, hijitos, son mi esperanza. Oren conmigo para que se haga realidad lo que comencé en Fátima y aquí. Oren y den testimonio de la paz en su entorno, y sean personas de paz. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!” 01/25

Tin fondo den eksterior pa produsí pelíkula

KRALENDIJK-- Film Association Bonaire ta un realidat. Raynel Cecilia i David Martinus ku ta forma parti di e asosashon ta splika ku nan ta konsiente ku den eksterior tin fondonan disponibel pa finansia proyektonan di produkshonnan lokal. Loke e asosashon ke bai traha riba dje ta stimulá i yuda produktornan lokal pa yega na e fondonan aki. "Nos ke finalmente yega asina leu ku Boneiru por eksportá su produkshonnan internashonamente."

E duo a splika den e



programa Aktualidat ku ke krea i fasilitá produktornan lokal e kaminda korekto ku nan mester kana pa yega na instansianan pa haña koperashon. Nan ta duna ehèmpel ku ta ninga un produktor lokal algu, miéntras otro sí

ta haña esaki. Nan ke evitá ku ta bini diskriminashon. E ta puramente pa sostené produktornan pa kana e kaminda korekto pa haña loke nan mester di dje Tur produktor mester tin derechi riba mesun posibilidat ora e ta krea.

Mas aleu nan a elaborá riba koperashon ku ta haña di instansia/entidatnan pa por hasi grabashon. Nan ta splika ku no ta tur ora esaki ta bai fásil. Ta dependé ki konekshon bo tin i ken bo konosé ku esaki ta bira difísil òf no. Netamente e tipo di kosnan aki e asosashon

ke eliminá. Un otro punto di enfoke ta di bai duna formashon na esnan afilia na e asosashon. A papia di entre otro duna workshop, tayer i masterclass.

David Martinus a splika: "Loke ta remarkabel ta ku no tin masha produkshon lokal pa mucha na papiamentu. E ta sostené e idea aki i ta algu ku e asosashon ta bai enkurashá produktornan pa bini kuné."

"Mi a saka afó, produciendo Big&Mac, ku nos muchanan no tin un hérue ku nan por identifiká nan mes kuné. Apesar ku e no

ta un seri dediká na mucha, hopi ta mir'é i ta identifiká nan mes kuné."

Banda di e nesesidat pa produkshonnan pa mucha na papiamentu, for di diferente otro sektor tambe ta bini e gritu di falta di material i produkshon na papiamentu. Otro sektornan manera entre otro enseñansa tambe a duna di konosé di ta deseá material na papiamentu.

Den futuro ta e intenshon pa e asosashon tin un lokalidat ekipá ku tur facilidad pa por krea i traha riba produkshon.

Hennyson Thielman:

“Honor pa enkabesá lista”

KRALENDIJK – “Un honor ku partido a duna mi e oportunidat pa enkabesá lista di MPB. Ta algu ku a krese di su mes. Nos tabatin un bon koperashon durante e último añanan. Nos a traha hopi serka di otro ku asuntunan di partido. Esaki Hennyson Thielman, enkabesante di lista di MPB, a bisa den programa di e partido aki na Bonaire.tv.

Di akuerdo ku Thielman, den kuminsamentu kasi tur responsabilidat di partido tabata kai riba Elvis Tjin

Asjoe, pero awor nan ta kanando huntu. “E responsabilidad i trabou ku ta mará na e posishon aki ya kaba mi ta hasiendo un temporada huntu ku Tjin Asjoe. Ta algu ku nos a tuma tempu pa yega na n’e. Ora e oportunidat a presentá mi a bai di akuerdo kuné,” enkabesante di lista di MPB, Hennyson Thielman, a bisa.

Durante e programa di televishon di MPB na Bonaire.tv, Thielman a papia tokante e posishon nobo komo enkabesante di lista

di e partido. Durante tempu el a bin ripará ku ta muchu responsabilidad pa un hende so karga tur kos komo diputado, siendo lider di un partido guiando henter un partido.

Thielman: “Ta e manera akí e partido a traha tur tempu. E manera di liderazgo di Tjin Asjoe ta skucha i finalmente ta dispuesto pa sigui e liña di partido.

Tin un kolaborashon ku otro pa finalmente yega na desishonnan bon pa Boneiru. Esei ta e manera moderno ku e partido ta funshoná kaba pa basta tempu i ku awor ta hasié ofisial den forma akí, kaminda tin mas lider den e partido ku ta karga responsabilidad.”

Segun Thielman, e ta un bon manera tambe pa tin hende huntu. Kada hende tin su parti fuerte i ménos fuerte i esei ta mira tambe den e kombinashon entre su persona i Tjin Asjoe.

Thielman: “Dor di e loke nos a krea akí, tin un partido hopi moderno. Si bo ke logra kosnan grandi, mester hasié huntu. Sí nos

ke realisá kosnan den bida i pa nos isla, ta nos mes mes-

ter hasié, gara e posibilidatnan ku tin i hasi nan.”

Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com

Agradesido pa tur lokual ku e la nifiká pa nos, pero conforme ku boluntat di Dios, nos ta partisipá fayerismentu trágiko di nos kerido

Jonathan Theodora

mihó konosi komo Johnny
*16-10-1992 †09-02-2023

na nomber di su mama:

Mirelia Willems

su yu:

Medelaine Sint Jago

su rumannan:

Stephanie Theodora i yu
Kendrickson Theodora i famia
Euron Theodora
Randolph Theodora i famia
Michelle Willems
Gregorie Willems
Issa Anna Verbeek
Melido Morillo

Su amigu-amiganan:

Clayton, Kimberly i Jenny
Su tanta- i tionan, prima- i primunan, subrina- i subrinonan
Kuerpo Polisial Boneiru i demas amigu- i amiganan.

Famia: Willems, Theodora, Anthonij, Sint Jago, Leoneta, Rombley, Verbeek Graanoogst, Thielman Crestian, Martis, Frans, Rosina, Joseph, Engelhardt, Statie i Morillo.

Si den nos tristesa nos por a lubidá nòmber di un òf mas famia, nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entierro ta tuma lugá djabièrnè 17 febrüari na Consuelo Memorial. Ta risibi bishita di kondolensia di 1’or pa 3’or sigui pa un respons i despues ta hiba nos defuntu na su último lugá di sosiegu den santa ‘Nos Sosiegu’ na Playa.

Famia ta pidi pa asisti na traha alegre.

DESPUES DI ENTIERRO NO POR RISIBI BISHITA DI KONDOLENSIA NA KAS.



Met groot verdriet hebben wij kennis genomen van het overlijden van de moeder van ons lid
Bob Ram van Rotary Club Bonaire

Mw. Christina Adriana Ram-Barieri

*27 september 1937 - † 7 februari 2023

Wij wensen de familie en vrienden veel sterkte met dit verlies.

Bonaire, 13 februari 2023
Rotary Club Bonaire

Problema di klima no di importansia pa Boneiru

KRALENDIJK – E pregunta kon Karibe Hulandes ta prepará pa e subida di superfisie di laman sperá, no ta di importansia, segun Minister pa klima i energia, Rob Jetten. Sigur na Boneiru, pasobra e impakto di subida di superfisie di laman ei nan ta grandi.

Den e debate tokante e implementashon di e lei di klima europeo, Parlamentario Raoul Boucke di D66 a puntra pa atenshon pa e konsekuensianan di kambio di klima pa Boneiru, St. Eustatius i Saba: “Mi tin Karibe Hulandes na mi kurason, pasobra e ta un área ku no a okashoná e problemanan akí, pero sí ta e promé pa sinti e efektonan di e kambio di klima peligroso akí. Mi ke mira te kon leu nos por sòru pa nos hasi islanan BES duradero, ainda mas lihé ku nos ta hasi den e parti di Reino akí. No solamente nos mester yuda nan pa adaptashon na kambio di klima, pero tambe ku nos ta bini kla. Mi ta en buska di e mihó

manera pa hasi esaki.”

Boucke ke sa di kon a bini ku un mesa di klima pa Boneiru i no pa BES. Jetten: “Pasobra ta Boneiru mes a tuma e inisiativa pa un mesa di klima. E tempu ei mi a palabrá ku gobièrnu lokal ku lihé lo duna kontinuashon na esaki. Nijpels aktualmente ta na Boneiru trahando ku e mesa di klima pa e isla. Ya mi a palabrá ku e miembronan di Konseho Insular di Saba i Statia ku a base di e eksperensia ku Nijpels haña na Boneiru, nos lo mira sí nos lo amplia e mesa di klima na un mesa di klima BES, òf sí nos mester bini ku un mesa apart pa e otro dos islanan. Boneiru, St. Eustatius i Saba, ta islanan diferente ku diferente abilidadat, interes i deseo. Mi ta den konsulta ku e gobièrnan tokante kiko awor ta un maneho di klima ku ta kuadra pa kada isla.”

Riba e pregunta di Boucke di kon e lei di klima no ta konta pa Karibe Hulandes, Jetten a bisa: “E tratado di desaster, e akuerdo di Paris, ta bálido sola-

mente pa e parti europeo di Hulanda. P’esei e lei di klima hulandes akí realmente ta konta solamente pa e parti europeo di nos Reino. Sí por mira kua artíkulo por keda deklará aplikabel pa e parti karibense di Reino, pero e ora ei mi ta haña importante ku nos no ta bai hasié asina asina awe. Esaki mester sali por ehèmpel for di e mesanan di klima ku ta tuma lugá aya nan i e kombersashonnan ku nos ta hasi ku e miembronan di Konseho Insular.”

E mihó manera ta pa awor sigui mas aleu ku Karibe Hulandes pa mira kon di un banda por eliminá e emishon di CO2 i hasi e suministrashon di energia mas duradero mas lihé posibel, segun Minister Jetten.

Jetten ta pensa ku mester hasi mas na suministrashon di energia liber di CO2. Pero prinsipalmente e problema di adaptashon naturalmente no ta di importansia na e islanan karibense, sigur no na Boneiru, pasobra e impakto di e subida di superfisie di laman por ta grandi ei nan.



Yomar Schoonmaakbedrijf B.V.

ta buska

- 1 metselaar

-mester tin 1 aña di eksperensia

Inf. tel. nr **782-3311**

MÉNOS NESESIDAT DI HENDE, MAS AMOR PA HENDE

“Stima Señor bo Dios ku henter bo kurason, i ku henter bo alma, i ku henter bo mente, i ku tur bo forsa.” E di dos ta esaki: ‘Stima bo próhimo manera bo mes.’ No tin ningun otro mandamentu mas grandi ku esakinan.” Marko 12:30-31(BS)

Nos tur mester di otro persona ku por tei pa nos den bon i den malu, meskos nos tambe pa nan. Sinembargo, nos fuente di forsa, goso, pas, siguridat, mester ta Dios; no hende. No amor propio, òf kere den bo mes. Ma amor pa Dios i kere den Dios, ku E ta duna nos e kapasidat nesessario pa kumpli ku loke El a pone nos dilanti. Den Su Palabra ta bisá: pa nos stima Dios, seguidamente nos próhimo manera nos mes. E ta bisa asina, pasobra hende outomátikamente ya ta stima su mes, asta demasiado.

Mester ta asina ku tur kos bon ku nos ke, nos ta deseá esei den orashon pa nos próhimo tambe. Dios a krea hende pa adorá Dios. Adam i Eva a peka pasobra nan a deseá di haña e adorashon ku solamente Dios meresé. Ora bo kurason ta adorá sea bo mes, otro hende òf kos, bo ta poniendo un persona òf algu na e lugá ku solamente Dios mester optené.

Dios komo nos fuente ker mèn pa dependé ariba Dios pa haña:

- o Forsa: Isaías 40:28-31
- o Goso: Nehemias 8:10
- o Pas: Isaías 26:3-4
- o Siguridat: Juan 10:28-31 i Jeremias 17:7-8.

Kon bo por hasi Dios bo fuente?

-Papia ku Dios: Involukrá Dios den kada área di bo bida, dor di papia habrí kunE.

-Bisa versíkulo: Usa versíkulonon i pone bo nòmber den dje, i aplik’é personal na bo bida.

-Siña di otro: Puntra un persona ku tin Dios komo su fuente, i siña di dje.

Biba ku ménos nesessidat di hende, ma mas amor pa hende! Priscilla Krolis

produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djáragon 15 febrüari 2023

12.00 Herensia:	Hendrika Maria Evers-Dokter
13.00 Aki SXM:	Duo Velasquez and Friend
13.30 Herensia:	Hortence Brouwn
14.30 BAPA:	Rubert (Rupert) Sint Jago
16.00 Progr.Politiko:	MPB ta Informa Episodio 10
17.00 Aki Bonaire:	Plantashon di maishi serka Rudy Jacobs
18.00 Herensia:	Edita Cornelia Sint Jago-Valentijn
19.00 BAPA:	Gelbertico Valerious
20.00 Aktualidat:	Jona Chirino
21.00 Aki Boneiru:	Son Boneriano na Zòzò Ranch 2018
22.00 Herensia:	Dufi Martijn
23.00 BAPA:	Emma Sint Jago

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tóipiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ritishon.

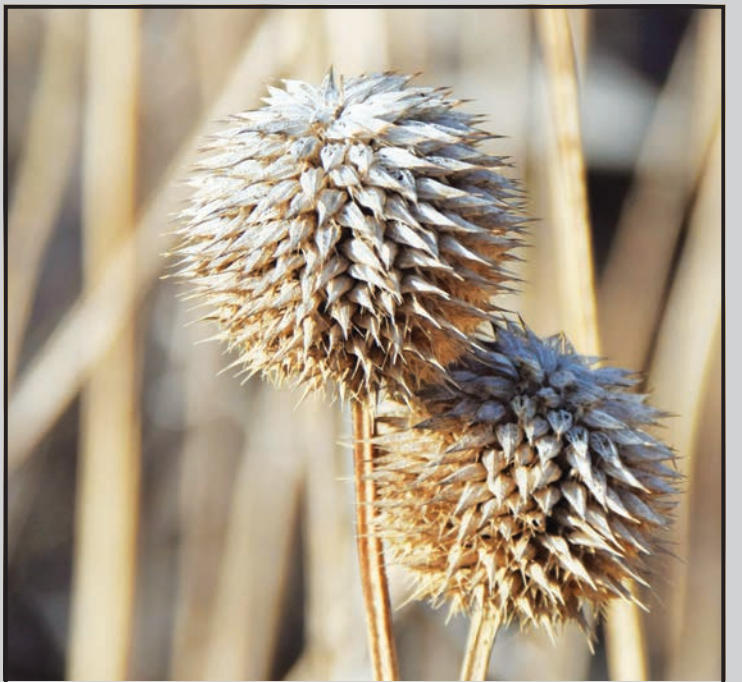
Mi ta bezig ku muchu laga na mitar. Mi ta purba pida kos. Mi ke hasi muchu delegá tarea, pero esaki kos; mas ku mi por. no ta kana manera mi ke. Mi ta sinti ku mi ta den. Ademas mi ta konsiderá kompetensia pisá pa mi mes, pa sierto kos, un kaba hopi kos ku mi a perfekshonista ku eks-

gensia demasiado haltu. I mi sa esei.

Mas i mas mi ta ripará tambe, ademas bira konsiente, ku ni maske kiko mi hasi, kon duru mi traha pa kaba kos, lo mi no gana e pustamentu aki kontra tempu. Tempu no ta wanta brek. Oloshi ta sigui kana di dia i anochi. E no ta para. Solamente ora bateria baha. Mi no por pas'é na kaminda. Ta di konformá mi mes ku un dia lo mi sera wowo pa semper, lagando hopi kos no kabá atras.

Tin algun tempu kaba ku mi ta purba reskatá simia di matanan ku a bira skars den naturalesa. Tantu matanan medisinal (remedi di mondi) komo otro tipo. Mi ta purba reskatá nan. Por ehèmpel asina m'a logra sai algun shen mata di kreina, ku tin hende ta yama tambe yerba di hole shimaron. Mi a parti tambe hopi dje mata aki. Mi amigu Rodger a yuda mi pa parti hopi. Bon ingrediente pa sòpi di piská. Bon mirá pa tur sorto di sòpi i kuminda. Esun ku ke un mata ainda laga mi sa.

Mi ta buska tur sorto di simia. Por ehèmpel di yerba di kèrkhof, sientí-



Yerba di kèrkhof práktikamente a dispersé for di Boneiru debí na sekura ekstremo.

fikamente yamá 'Leontis nepetifolia'. No ta un mata endémiko. Mi no sa kon el a yega Boneiru. E último ehemplarnan ku mi a mira tabata na Playa Pabou, banda di e kas di Ismael Soliana. Mi ta kalkulá ku Veva, esposa defuntu di Ismael, a planta e matanan aki na su kas pa haña sierto partinan pa traha bukèt di flor. Otro splikashon mi no tin. Awor mi ta pendiente di haña algun simia serka Clarita Hagnaar fo'i Kòrsou pa mi planta.

Ayera por ehèmpel m'a topa ku un mata di klap òf molimoli durante bishita na un sitio históriko na Nort di Saliña. Tempu ku mi tabata mucha nos

tabata hunga ku e frutanan. Keda hunga ku nan meimei di bo dùim i dede indikadó. Promé nan ta duru, desues di un ratu nan ta bira moli pokopoko. Tabatin diferente sorto, entre kua un ku ta hole dushi. Ántes mi no tabata sa ku por kome nan. Mientrastantu mi sa. Tin supermerkado sa importá i bende nan komo un fruta eksótiko. Mi a kue un par di simia pa planta.

Un mata tambe ku ta kabando ta stramestròk. Mi tin hopi na kas. Nan frutanan ta hechando. Esun ku ke simia por laga mi sa. Djis yama mi na 786-6818.

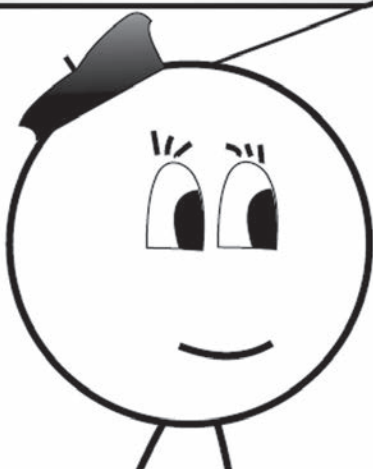


Mi a topa ayera tra'i mèrdia ku un mata di klap òf molimoli na Nort di Saliña. M'a kome un par fruta.

MONCHI & TONCHI

Ami no por komprondé kon ta pèrmití pa kima Rei Momo riba kaya.

Awèl sí. E kos ei mester sosodé den krematorio serka 'Nos Konsuelo'.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

A pone man na obra na waf

E publikashon resien di BONERIANO a yuda. E korant aki a mustra riba un situashon ku no tabata kuadra na Waf Fransisko (Chiku) Mercelina, esta un buraku na e pia di waf. Por riparâ ku a kuminsá drecha e situashon, manera por mira riba e fotonan.



Maduro & Curiel's Bank N.V., a leading financial institution operating in Curaçao, Aruba, St. Maarten and the BES Islands, has a vacancy in their Insurance Division in BONAIRE:

Coordinator Sales & Services

JOB PROFILE

- Responsible for meeting established goals for BSure and non-BSure (private claims);
- Overlooking the quality of the Sales & Services processes;
- Ensuring Manager Retail Lines is informed of all relevant sales and service information;
- Taking full responsibility for all customer enquiries/concerns/complaints and resolving those matters to the customer satisfaction and in a timely manner;
- Establishing good working relationship with our risk carrier and other insurance companies on the island.
- Fluent in English, Spanish, Dutch & Papiamentu, both written and oral;
- Strong computer skills and proficient in utilizing computer applications such as: MS Office, AS 400, ANVA and other systems;
- Excellent customer service skills and attention to detail;
- Strong problem solving, organizational, analytic and resolution skills;
- Ability to effectively organize, prioritize, plan and execute workloads independently;
- Hands-on, stress resistant, perseverance.

REQUIREMENTS

- Bachelor degree or equivalent;
- At least three (3) years of relevant banking/insurance experience;

Besides the excitement and challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we invite you to submit your application letter including your resume in English via e-mail before **February 28, 2023** to:

Maduro & Curiel's Bank (BONAIRE) N.V.
Human Resources Department
recruitment@mcbbonaire.com



mcbbonaire.com



15 di Febrüari 2023

"... e hòmbèr a hasi esfuerso ..."
(cf Marko 8,25)

Hesus a obra den bida di e hòmbèr siegu ku nan a trese serka djE ku e petishon pa E kur'è. I Hesus a korespondé na e fe di esnan ku a akudí na djE. Pero tabata falta un detaye mas ...

"E hòmbèr mester a hasi esfuerso ..." (cf Marko 8,25)
Dios semper kier obra den nos bida, sinembargo ta nesario pa nos hasi algun esfuerso. Nos mester hasi algu pa koperá ku Hesus su plan salvífiko ... Nos mester kuminsá na alimentá nos fe ku orashon i ... despues nos mester hasi esfuerso i trata di vense algun deblidat òf opstákulo, ... kisas miedu. San Pablo "... a rèk pa gara loka ta su dilanti ... pa yega na e meta i asina gana e premio ku Dios pa medio di Kristu Hesus a yam'e pa risibí."
(cf Fil 3,12-14)

Hesus, "kon mi por paga Bo, tur bondat ku Bo a hasi pa mi?"
(cf Salmo 116,12)

1L Gen 8,6-13.20-22; Salmo 116,12-15.18-19;
Ev Marko 8,22-26



005999-522-4056



Un Snechil Pan



unsnechilpan

Promé 'Anochi di luna yen' di aña

KRALENDIJK— Resientemente a tuma lugá e promé 'Anochi di luna yen' pa e aña aki. Karanan konosí i tambe nobo a presentá durante e anochi. E anochi ei a introdusí e representante nobo SKAL.

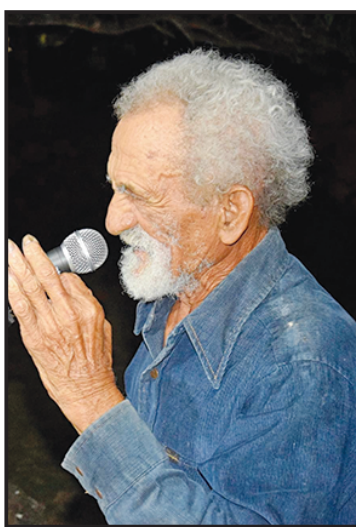
Ta trata aki di Rosalba Figaroa. Figaroa ta okupá e funshon ku ántes Nòchi Coffie tabatin despues ku

hefe di SKAL a baha ku penshun na aña 2012.

E aktividat tabata na Museo Chich'i Tan. Esaki tabata un kas di famia ku a kombertí den un museo, riba enkargo di Stichting Kunst en Cultuur, enkabesá pa Emma Sint Jago. Emma a konta historia di e museo i dje doñonan di e kas. Ta trata aki kas di e pareha Tan

i Chichi Molina, manera tabata nan nòmber di kariño.

Tan Molina tabata konosí den Rincon komo un bon haladó. Ora hendenan den bario sufri di sierto keho di salú nan tabata akudí serka Tan pa haña tratamentu. Emma a relatá loke nan tabata sosodé den e kamber kaminda Tan Molina tabata trata su pashèntnan.



Evento kultural nobo ‘Kings of Krioyo, It's in our Nature’

KRALENDIJK -- Resientemente Tourism Corporation Bonaire (TCB) a firma un akuerdo ku e organisadónan i promotornan di e evento kultural nobo ‘Kings of Krioyo, It's in our Nature’, den un intento pa selebrá e patrimonio kultural di nos isla i fiha atenshon riba e artistanan lokal ku ta mantené nos músika krioyo bibu.

Na e evento, ku ta tuma lugá pa promé biá, por apresia artistanan ku durante e dos añanan tras di lomba tabata aktivo i otro nan ku den pasado tabatin vários hit, inkluso e artista ku ya a keda anunsiá, kende ta Chendell Beaumont.

‘Kings of Krioyo’ ta tuma lugá dia 8 di aprel na Kabuya Ranch, un sitio ku nan a skohe pa su nifikashon kultural i históriko. Segun espektativa, e evento lo no trese solamente e komunidad lokal huntu, pero lo atraé bishitantenan for di eksterior tambe pa eksperensiá nos músika krioyo yen di zjeitu.

Meta di e evento ta konservashon di e músika kultural di nos isla i pa ofresé nos artistanan lokal un plataforma pa muestra nan talento. Ku e ‘line-up’ di artistanan ku ya kaba ta

konfirmá, ‘Kings of Krioyo’ ta primintí di bira un selebrashon eksitante di Boneiru su patrimonio kultural riku i alabes un chèns pa nos bishitantenan drenta den e esena musikal vibrante di nos isla.

Miles Mercera, direktor di TCB: “Nos ta inkreiblemente orguyoso i entusiasma tokante e evento di ‘Kings of Krioyo’ ku ta biniendo. Selebrashon di Boneiru su patrimonio kultural ta un manera fantástiko pa kuminsá luna di aprel kuné, na kaminda pa e festivitatnan di Dia di Rincon. Nos ta kere ku e evento akí no solamente lo trese nos komunidad huntu, pero e ta ofresé nos bishitantenan tambe un oportunidat úniko pa eksperensiá e esena musikal bibitu di nos isla i haña sa mas tokante nos raisnan kultural.”

Un di e metanan mas importante, komo parti di e plan di rekuperashon di turismo, ta pa mehorá e eksperensia turístiko pa medio di pone énfasis riba kultura, arte kulinario i e variedat di aventura riba tera i den laman di Boneiru. Nos ta konsiderá e aktividat akí komo un evento nobo karakterístiko konforme nos metanan kultural turístiko.





Rijksdienst Caribisch Nederland

KIKO MI MESTER HASI SI MI MES NO POR BAI VOTA?



Elekshon pa kolegio elektoral Boneiru

Dia 15 di mart tin elekshon pa Konseho Elektoral. Bo mes no por bai vota na e lokal di vota? E ora ei, bo por pidi un otro votadó pa vota pa bo. Pa un apoderashon por eskrito bo mester buska un formulario na Burgerzaken, yen'e i entreg'é pa mas tardá riba djabièrnè dia 10 di mart. Tambe bo por apodera un otro votadó dor di yena parti patras di bo karchi di vota. Hasi esei huntu, e ora ei bo ta sigur ku bo ta apodera e votadó korekto.

Bai vota. Ora bo vota, bo ta yuda determiná ken ta bai sinta den Eerste Kamer.

Tur voto ta konta

Bo ke sa mas? Bishitá www.rijksdienstcn.com/kiescollege2023

Boneiru na Duikvaker



Boneiru tabata presente na e bolsa di buseo Duikvaker na Houten di 3 pa 4 di febrüari. Team Scuba Do Curaçao i Boneiru, a representá e dos islanan di e parti karibense di Reino.

Unda nos ke bai

Pa: Robert Domacassé

Na promé lugá ami tambe a kere den un balansa den desaroyo ekonómiko i Boneiru su naturalesa pero unda e desaroyo sosial a keda. Tur otro isla ta sigui move i grandesé turismo krusero i nan hendenan. Aki nan nos ta bai par'é dor ku poko 'schobbejak' estranhero ku a bin biba aki i ta kla kaba òf ta parti di esnan ku a gana nan pan bibrando riku aki nan dor di a kome e naturalesa. Awor nan ta esnan ku ta influensia nos polítikonan ku no tin pipita pa musta e kurashi di para e saku di webunan akí.

Nos isla ta mas protehá ku tur otro kaminda pa su naturalesa. E boneriano mes no tin nada di protekshon, sosten motivashon i ta enkurashá i saká for di nan zona konfortabel di parti di nos lidernan pa bai dilanti den e desaroyo ekonómiko eksplosoivo akí i ta parti di e bolo.

Mayoria estranhero, prinsipalmente e merikanonan makamba i STINAPA, ta konsehá kontra di esaki pasobra e ta kita nan tranquilidad i dañá nan komfortabilidad i naturalesa. Nos polítikonan ta papia di desaroyo ekonómiko, pero awor ta sinta ku e batata kayente i ta entregá ku karson na rudia. I awor promé ku elekshon ta kuminsá papia de e hende boneriano despues ku nos ta 13 aña den e boto aki.

Nos ta tende di konseheronan polítiko ku tin invershonista kla pa invertí den Boneiru, di kon no invertí den e hende, e boneriano, dor di duna nan insentivo den e proyektonan ku nan bezig kuné manera un gran invershonista den sr. Corea i sr. Curiel i otronan ta hasi na Kòrsou.

Esnan ku ta kontra mi opinion, bai riba boso plataforma i duna boso opinion no bin mes akinan.



ELEKSHON DI KONSEHO INSULAR BONEIRU 15 di mart 2023

Riko bo tin mester pa vota.

Bo tin mester di un karchi di vota i un karchi di identifikashon pa por vota.
Bo karchi di identifikashon no tin mag di a kaduká mas di 5 aña riba 16 di mart 2023.
Bo karchi di identifikashon a kaduká mas di 5 aña kaba? Bo no a risibí karchi di vota aindá dia 1 di mart òf bo a pèrdè bo karchi di vota? Bai Registro Sivil lihé.

BO VOTO TA BALIOSO, BAI VOTA RIBA 15 DI MART!

Bo kier mas informashon tokante e elekshonnan? Wak e ora ei riba
www.rijksdienstcn.com/eilandsraadverkiezingen
òf riba nos página di Facebook www.facebook.com/IslandCouncilElections

Elekshon pa Konseho Insular 2023



Payroll Pro

HRM

www.payrollprohrm.com



The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Download the mobile app!



BIDA SALÚ

TikTok-hack viral ta pone bo pega soño den dos minüt



Nos tur sa kon importante ta pa tin un sosiegu bon anochi. E no ta solamente bon pa bo humor, pero tambe ainda mas mihó pa bo kueru i konsentrashon.

asina ku bo no ta pega soño un bes, pero esaki ta tempu pasá.

E hack di drumi militar ta sòru ku dentro di dos minüt

Ounke ku probablemente bo ta bai kama na ora por ta bo ta pega soño.

Drumimentu

Un bon sosiegu anochi ta importante pa tur hende, pasobra e ta sòru ku durante dia bo por presta bon. Durante soño bo ta rekuperá e esfuersonan

ku bo a entregá durante dia i direktamente ta konstruí reservanan pa e siguiente dia.

Pa adulto ta rekomendá drumi 7 pa 9 ora

pa anochi, pero esaki no ta logra pa tur hende. Hopi hende tin falta di drumimentu pasobra nan no ta drumi bon. Hopi biá miedu i strès ta hunga

un ròl grandi den esaki, pero sierto hende awor una bes ta pega soño mas lihé ku e otro.

Danki Dios ta eksistí hack spesial, manera e

método 4-7-8 i e regla di 90 minüt. Awor ku un TikTok-hack viral nobo, esaki mester sòru pa dentro di dos minüt bo pega soño.

Hack di drumimentu

Personanan ku tin problema pa pega soño hopi biá ta dispuesto pa trata tur kos. E por ta bon pues ku ya bo a hasi uso di hack di drumimentu. Tòg no ta pòrnada ku e hack di drumimentu a bai viral riba TikTok.

Usuario di TikTok Justin Austin den un video ta konta presis kiko e hack ta enserá i aktualmente ya mas di 9 mion hende

a wak'é riba e plataforma. Austin ta konta: "E téknika ta desaroyá den militar pa laga sòldanan pega soño na tur momentu, tur kaminda, te asta den kampo di guera, ku e ambiente ekstremadamente inkonfortabel, kaminda tin kantidat di zonido, soño di un sòldá ta krusial."

E téknika ta kuminsá ku seramentu di bo

kurpa, kuminsando na e parti ariba di bo kabes te na e parti abou di bo tenchinan. Esaki bo ta hasi dor di drumi riba bo lomba i relahá tur spir den e diferente partinan di bo kurpa un pa un. Seguidamente hala un rosea profundo i hasi bo kabes bashí. Austin ta konta: "Momentu ku bo hasi esaki, ta realmente importante pa limpia bo

mente di tur strès. Pa hasi esaki pensa riba dos senario. 1. Bo ta drumiendo den un kanoa den un awa ketu ku nada pero ku un shelu blou limpi riba bo. 2. Bo ta drumí den un hamaka den un kamber skur."

Tambe Austin ta konta, sí bo ta bai pensa riba algu otro bo mester ripití e palabranan 'no pensa' pa dies sekònde.

Bo mester hasi e téknika akí tur anochi durante seis siman promé ku realmente e funshoná. Sí tin 96% di e hendenan ku a hasi uso di e téknika akí i ku realmente dentro di dos minüt a pega soño. Sigur purba ta di balor sí bo puntra nos. Sí kere e reakshonnan bou di e video di TikTok, e hack di drumimentu akí realmente ta funshoná.

Di parti federashon di deporte

Komishon fiho a haña presentashon

WILLEMSTAD--Djaweps último Komishon fiho di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte a haña un presentashon di Federashon Deporte i Olímpiko Kòrsou (FDOK) relashoná ku un “Nationaal Tal-

ent en Topsport Ontwikkelingsplan”. E plan aki ta pa duna direkshon di e akshonnan ku mester tumá pa por desaroyá deporte riba nivel mas haltu. Alabes a duna un presentashon di e “Plan alto rendimiento Curaçao”.



Segun frakshon MAN

Mester tuma desishon riba refinaria

WILLEMSTAD--Den reunion di parlamento frakshon di partido MAN a pone bon kla ku pone negosashon ‘on hold’ ta nifiká ku e proseso ta para ketu i ku no tin klaridat ki dia lo tin operashon di refinaria. Den un moshon firmá i entregá pa e partido a pone bon kla

pa gobièrnu keda duna informashon di forma regular na pueblo i parlamento. Tambe pa loke ta CPR pa investigá e posibilidat pa eliminá e asunto di ‘preferred bidder’ i eskluvidat di negosashon. Finalmente asina por medio un proseso rápido buska un operador

kual ta íntegro i tin e potencial pa operá refinaria.

Banda di esaki tambe e partido a para ketu riba e echo ku empleadonan di CRU/RdK nan kontrato ta bai vense i ta deseá pa prolongá esakinan na un manera responsabel. Esaki pa mantené nan kupo di

trabou i entrada. E proseso di refinaria pa e partido ta serio i importante pa desaroyo ekonómiko di Kòrsou. RDK su direktor mes a indiká ku di 3 strike CPR ta out i awor ku tin 2 keho di banco sentral, keho di RdK mes i keho di siudadanan di komunidad ta indikashon fuerte ku pa RdK, CPR ta “out”. Minister Presidente a deklará den parlamento di a duna RdK i Curoil òrdu pa bai hasi negoshi. Klaramente pa hasi esaki mester kita asunto di preferred bidder i eksklusividat òf paro di negosashon pa asina ku RdK i Curoil por bai hasi negoshi manera Minister Presidente a duna òrdu.

Partido MAN ta kue-

stioná kon serio e asunto aki ta pa e Gabinete Pisas 2 ku awe despues di mas di 1 siman ku RdK a entregá keho, ainda no tin un desishon kon e proseso ta bai sigui. Lamentabel kon frakshon di MFK a bai kontra pa duna informashon na pueblo kada 2 luna i tambe kontra pa prolongá kontrato di e trahadónan di CRU/RdK i ta di akuerdo pa e proseso para te na momento ku investigashon ta kla.

Ku otro palabra partido MFK i frakshon di MFK ta di akuerdo pa pone e trahadó i desaroyo ekonómiko di Kòrsou “ON HOLD”. TRISTU segun partido MAN ta konklui.

Kontrolaria General Hulanda di bishitá

WILLEMSTAD--Djaluna 13 di febrüari delegashon di Kontrolaria General di Hulanda i Kontrolaria General di Kòrsou a hasi un bishita na Presidente di Parlamento sra. Charetti America-Fransisca. Meta di e bishita tabata pa sera konosí ku sr. Ewout Irrgang, Presidente suplente di e Kolegio Hulandes.

Delegashon di Kontrolaria General di Hulanda a konsistí di sr. Ewout Irrgang, huntu ku sr. Burhan Gün, direktor di Investigashon i sra. Ina Hopman, konsehoro di sektor di Asuntunan Internashonal i koordinadó di Relashonnan di Reino. E delegashon di Hulanda ta di bishita di trabou na Kòrsou, pero lo bishita tambe Aruba i Sint Maarten den kuadro

pa fortalecé i formalisá e lasonan di trabou entre e diferente kolegianan di Kontrolaria General di e paisnan.

Kontrolaria General di Kòrsou tabata representá pa sr. Eithel Vriend, Presidente i miembro di e Kolegio, huntu ku sr. Percival Viriginia i sr. Halder Lam ku tambe ta miembronan di e Kolegio.



Tres detenshon relashoná ku malversashon

WILLEMSTAD--Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di malversashon ku a tuma lugá na un establecimiento riba Caracasbaaiweg den luna di novèmber 2022, polis a hasi tres detenshon.

Djaluna 13 di febrüari 2023, den oranan mèrdia, personal di reshèrshi di VVC riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a hasi detenshon di

tres sospechoso na warda di reshèrshi. Ta trata di dos dama sospechoso M.M.M. v. H., nasé na Kòrsou di 26 aña di edat, M.M.G.T., nasé na Repùblik Dominikana di 25 aña di edat i G.J.H., nasé na Kòrsou di 57 aña di edat.

A presentá e nan sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interrogashon a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

HULANDA

Pashèntnan Isala a haña implantashon di kurason bou di preshon

ZWOLLE – Kardiólogo-
onan di hospital Isala na
Zwolle, a pone pashèntnan
bou di preshon pa tuma un
implantashon di kurason.
Esaki NRC ta informá a
base di notifikashon di kua-

ter pashènt durante e último
añanan. Isala ta rekonosé
ku tin asuntunan ku no a
bai bon.

E pashèntnan konsiente
a konta NRC ku kardiólo-
gonan a obligá nan pa pone

un pacemaker òf defibrila-
tor. Tambe a pone preshon
ku e pashèntnan mester
disidí mas lihé posibel. Ta-
bata realmente manera nos
tabata serka un bendedó di
kushina, un di e pashèntnan

a bisa.

Den un kaso un hende a
haña un pacemaker implan-
tá den klínika na Indonesia
kaminda kardiólogo-
nan di Isala ta traha. Nan tin tam-
be invershon finansiero den
e klínika akí.

Na inisio di e luna akí
e instituto di kuido hulan-
des a indiká ku kardiólogo-
nan na Hulanda hopi biá ta
pone defibrilatornan, ICD.
E aparatonan hopi biá no ta
kontribuí na e chènsnan di
sobrebibensia di e pashènt,
miéntas sí tin un rísiko
riba komplikashon. Segun
NRC, Isala ta e hospital ku
ta pone mas tantu ICD ku

tur otro hospital na Hulan-
da. Isala den un reakshon
ta bisa ku e pashèntnan akí
no den tur kaso a kumpli ku
e stándarnan ku ta hospital
ta usa. Un pashènt nunca
por eksperensia preshon pa
skohe pa sierto tratamentu.
P’esei nos por komprondé
bon ku e pashèntnan akí ta
wak bèk ku sintimentu riba
nan eksperensianan.

Tokante e klínika na
Indonesia, Isala ta bisa ku
nunka e tabata enbolbí na e
aktividadnan ku kardiólogo
individual a ehekutá ei nan.
E hendenan ku a trata ei
nan, no tabata pashèntnan
di Isala, e hospital ta bisa.



Demanda di 22 aña di prizòn pa ‘Zwarte Cobra’

ANTWERPEN – Mi-
nisterio Públiko a demandá
un kastigu di prizòn di 22
aña pa e sospechoso Henk
R., alias ‘Zwarte Cobra’. E
lo mester a duna enkargo pa
mata un hòmbler na 1993 na
Antwerpen. Durante esaki
un amiga di e hòmbler tam-
be a pèrdè su bida.

Segun Ministerio Pú-
bliko, e hòmbler R. di 71
aña tabatin un debe serka
e víktima relashoná ku un
dil di droga. Testigunan a
konfirmá ku R. a duna en-
kargo pa e likidashon, pa-
sobra el a haña likidashon
mihó ku paga. Tempu ku e
víktima durante e anochi di
8 pa 9 di mei ke a parker su
outo, a likidá e hòmbler. Su
amiga tambe kende tabata
sintá banda di dje, a pèrdè
su bida.

Dos ehekutadó di e
atake anteriormente a keda
sentensia pa bida largu.
R. na e momentu ei tabata
sintá un kastigu di 20 aña
na Estádos Unídos debí na
kontrabanda di píldoranan
XTC. Tempu ku el regresá
Hulanda na 2001, el a keda
detené, pasobra ainda e
mester a sinta un kastigu
pa un otro kaso di droga.
Ministerio Públiko a disidí
tambe pa persiguí e hòm-
ber ainda pa e asesinato na
Antwerpen. R. kende a nase
na Paramaribo, den añanan
90 tabata konosí komo un
negoshante grandi di mari-
wana i hash. Na añanan 70
e tabata atendé su mes ku
kiebro i tabatin un reputa-
shon ku tur kaminda e por
a yega.

Toro ta ataká hòmbler

LAREN – Na un ku-
nuku na Laren un toro
ku ta kana lòs, a ataká un
peaton. E hiba e hòmbler
hospital ku leshon no ko-
nosí.

E boswachter di e área
a konta NH Nieuws ku e
hòmbler tabata sakando
foto di e toronan i a bai

muchu serka di nan. E toro
a sinti su mes menasá i a
duna e hòmbler un stot. Dor
di e stot e hòmbler e kai i
pèrdè konosementu.

“No ta trata di bestianan
peligroso, pero sí bo mes-
ter mantené distansia. Sí bo
yega muchu serka, nan no
ta haña esei dushi. Ta bes-

tianan di mas ku 400 kilo,
un stot por resultá fuerte,”
segun un bosero di Goois
Natuurreservaat.

Na e kunuku na Laren
ta kana toronan eskoses
Hooglanders brùin i Cha-
rolais blanku. E hòmbler a
keda ataká pa un Charo-
lais.



Den 2022 Kustwacht a dal narcotrafico un golpi duru

ORANJESTAD -- Kustwacht Caribische Gebied den 2022 a dal baho mundo di droga un sla hopi duro den 2022. Den bon colaboracion entre e puntonan local di e islanan Hulandes y e barconan Hulandes staciona den Caribe, a kita un cantidad basta grandi di yega su destinacion. Relato anual di Kustwacht no ta cla ainda, pero si mira e diferente publicacionnan por saca afo cu banda di e diferente asistencianan riba lama pa botonan dañá of naufraga, mas cu 100 ilegal aresta (Aruba), tin tambe e botonan cu droga cu a trata di yega cerca di Aruba y Corsou.

No solamente a confisca droga pero tambe e tripulantenan cu a wordo paga pa trece e mercancianan aki e islanan a wordo deteni. E cantidad di por ehempel 35 mil kilo di droga confisca, di cual gran mayoria tabata cocaína, no por bisa cu e cantidad aki tabata destina pa mercado local. Kisas si un parti di e mas cu 1000 kilo di marihuana confisca

tabata pa mercado local.

Datonan actual di tur loke tin di haber cu droga ta difícil pa haya. Hopi biha relatónan anual ta cla te un año despues. E organización di Nacionnan Uni cu ta atende cu e tema aki, esta UNODC, ta retrasa cu dos año. Si coy e ultimo datonan cu tin disponibel, esaki ta muestra cu e produccion di un kilo ta bal 2 mil dollar. Pa momento cu e droga aki yega na haf pa e sali di e pais, e balor di un kilo ey ta bira 4 mil dollar. Na momento cu e droga yega e siguiente waf e balor ta bolbe aumenta.

Por ehempel, di Colombia pa Miami (Aruba tambe), e balor di e un kilo ta bira 20 mil dollar. Pa e siguiente trayecto ta depende e instancia. E droga cu a bay Miami y despues p.e. pa New York na su yegada, prome cu e wordo distribui, ta haya un balor di 25 mil dollar. E droga cu yega aki y despues mester bay Hulanda (Europa) su balor ta subi na 35 mil dollar.

Gran parti di e droga for di Colombia pa Europa ta pasa via di e haf di Rotterdam. E droga confisca na Aruba den e periodo di 2022 tabata un sla duro pa narcotrafico, pasobra nan a perde pa gana sumanan grandi di placa.

Ta papia aki di mas cu 35 mil kilo confisca, cual tabata resultado di e bon cooperacion entre e puntonan di apoyo di Kustwacht na e islanan y e barco Hulandes cu a opera den Caribe den 2022, esta Zr MS Friesland, Groningen y Holland. E ultimo aki prome cu fin di año, den un luna di tempo,

a intercepta 10.500 kilo di droga. E droga confisca aki banda di Aruba y Corsou tabatin un balor pa e area aki di 700 milyon dollar. Pero naturalmente, nan no tabata destina pa mercado local pa cual nan ganashi tabata na Europa. Y na e continente aki, na e punto mas cerca e 1 kilo ey lo costa 35 mil dollar. Pues e balor total di e droga aki pa e doño(nan) tabata mas cu un 1.2 biyon dollar, o sea 1.2 biyon dollar cu nan a perde di haya. Di e total di e droga confisca, rond di 15 mil kilo tabata den e areanan cerca di Corsou y Aruba. Esakinan

tabatin un balor di 300 milyon dollar. Loke ta resalta den e confiscacionnan ta cu mayoria a sosode entre lunanan di april y september. E motibo di esaki no ta conoci.

Banda di esnan confisca probablemente tin otro cargamentonan cu si a logra pasa. Banda di esaki por bisa cu cantidad grandi di miembronan di tripulacion a wordo deteni. Tin di nan navenan a sink y otronan a wordo confisca. Na e momento aki tin bastante nave confisca y cada tanto tempo ta bende esakinan na vindi-shi.



Energia hidrogeno lo bay proteha Aruba su medio ambiente

ORANJESTAD -- E siman aki Minister di Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes ta na Hulanda pa encamina e proceso di Aruba Hydrogen Valley. Hunto cu companianan di estado WEB, ELMAR, Utilities, RDA, Minister di

Energia kier yega na e consorcio di partnership entre Hulanda y Aruba pa realisacion di Aruba Hydrogen Valley.

E intencion ta pa, desaroya e inversion den produccion di energia hidrogeno pa proteha Aruba su medio

ambiente, e biba di comunidad y mundo pa awo y futuro generacion. Aruba Hydrogen Valley ta bay crea pilarnan economico diferente na turismo, transformando e zona di refineria, manteniendo e como un zona di energia.

Un energia limpi pa asina por crea proyectonan cu tin un impacto economico positivo pa Aruba, cu lo por crea cuponan di trabou cu bon pago pa nos hendenan, diversificando economia di Aruba. Minister Glenbert Croes ta considera su mes

como Minister di Labor, Minister di Energia y Minister di Integracion parti di e team di Gabinete Wever-Croes II yama pa hunto cu e companianan di gobierno, realisa e vision di Aruba Hydrogen Valley pa awo y futuro generacion.

MEP ta lamenta involucramento di Romer

ORANJESTAD -- Partido MEP ta lamenta cu un ex-candidato ta haye involucra den un investigacion cu husticia sinembargo tin tur confiansa den Husticia na Aruba. E persona aki, Chris Romero, no a participa na ultimo eleccion y no ta candidato di partido MEP desde mei 2021.

Segun MEP, mester laga husticia cana su caminda y na final di e investigacion, esnan responsabel mester wordo responsabilisa.

Partido MEP ta para pa integridad, y a demostra esaki a traves di varios ley y maneho implementa durante Gabinete Wever-Croes 1 y 2.

“Nos Lider Evelyn Wever-Croes semper a vocifera cu esnan cu haci cualkier cos cu no ta integro, mester carga nan responsabilidad pa esaki. Partido MEP no ta brasa ni defende corrupcion di ningun hende, sin importa laso familiar, amistoso of politico.

Esaki a keda demostra

tambe tempo cu un miembro a comete iregularidad financiero den Partido durante su funcion como tesorero di partido.

MEP no ta pone man riba cabes di politico corrupto manera Partido AVP ta haci y laga nan den poder of keda sostene nan”, segun MEP.

“Nos ta sigui combati corrupcion, ni con dificil e ta. Ta tuma henter un comunidad pa combati esaki. Ora bo ta ripara kiebro di integridad of algo ta cana robes, denuncia esaki.

Hunto so nos ta combati e malo aki y haci di Aruba un pais mas integro.”

DIP ta evaluando petitionnan teniendo cuenta cu futuro desaroyo di Aruba

ORANJESTAD - Recientemente den medionan di comunicacion a sali publicacion di un inversionista, sra. Godet expresando su preocupacionnan cu con inversionistanan ta wordo trata na Aruba. Sra. Godet a referi na entre otro e maneho hiba pa DIP y entre otro e consecuencianan negativo cu esaki tin riba e desaroyo di Aruba. Director di DIP Haime Croes a reacciona riba e publicacion aki

Tareanan di DIP

Un di e tareanan importante di DIP ta pa mantene e ordenacion teritorial di pais Aruba. Gran parti di

esaki ta encera eficiencia na momento di otorga tereno. Pesey gobierno a scoge un ordenacion teritorial unda cu entre otro desaroyo economico, social, medio ambiente y demas ta wordo sirbi. Y esaki gobierno a pone den un cuadro legal yama: Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften (ROPV) – un plan di desaroyo teritorial cu normanan. E ROPV ta fungi como un cuadro di control, evaluacion y escohenca aplicabel pa diferente petition.

Decision DIP ta depende di procesonan externo tambe

Na momento di evalua

peticionnan, ta verifica diferente punto di maneho, y e cuadro legal di DIP. Banda di esaki, DIP ta coresponde cu diferente otro partidonan externo pa asina ricibi nan conseho den cuadro di e desaroyo su posibilidadnan. Cu esaki ta enfatisa si cu DIP ta depende di mas factor (externo) y esaki por tuma su tempo. Pa loke ta e proyecto en cuestion, cu ta den proceso, e peticionario lo wordo informa den termino, e decision.

Tereno cu proyectonan cu a keda para

Proyectonan cu ainda ta den proceso ta den un fase

di evaluacion.

Ultimo lunanan DIP a cuminsa traha mas eficiente riba e petitionnan acumula. DIP ta na un momento crucial unda cu mester ta mas responsabel cu petitionnan, especialmente ora ta trata di apartamentonan y hotel. Pues tur loke por wordo menciona den media ta hustamente e problemanan cu DIP a minimalisa cu entre otro e introduccion di e cuadro legal ROP/ROPV y su manehonan perteneciendo na esaki.

Localnan ta pidi y no por haya

Otro punto di bista cu e inversionista a trece dilanti ta cu ciudadanonan local tampoco por haya tereno. Sr. Croes a splica cu e maneho di terenonan residencial ta accesibel riba website di DIP.

Pa DIP por recobra terenonan otorga, sea cu nan ta wordo uza of no, ta rekeri un caminda legal cu DIP tin cu bay encamina.

DIP ta consciente di e scarsedad di vivienda y tereno pa vivienda. Pa e motibo aki a bin un proyecto piloto di casnan di piso. Tur esaki vislumbrando e

futuro.

Automatisacion

DIP kier yega na un servicio mas automatiza unda den e tranquilidad di bo hogar bo por haci bo petitionnan online. Esaki awor ta posibel caba pa 3 tipo di producto. Locual DIP ta tratando na logra ta pa esaki por wordo extende na mas producto. Asina tambe agilisa e proceso unda cu pueblo lo sinti un cambio den e servicio cu mester wordo brinda.

Cu e comunicado aki DIP ta spera di trece claridad na e inversionista acerca di e maneho actual cu sigur no ta pa stroba e inversionista di inverti, pero mas bien ta cumpli cu criterionan cu mester tin pa un maneho di espacio ordena. Ademas a splica locual cu DIP ta haciendo awo cu e situacion cu a hereda pa pone e departamento bek den rumbo corecto.

Tambe mester cumpli cu e cuadro legal pa por guia Aruba den un desaroyo sano y DIP sigur kier pa e inversionista tambe tin un rol specifico den esaki.



DEPORTE

Torneo WolfPack ta kuminsá

2 mart

KRALENDIJK - Despues di basta preparashon, despues ku aña pasá tabata un aña basta drùk, pa ku torneonan ku WolfPack tabatin, a laga aña habri trankil, ta laga fiestanan di karnaval pasa, tambe e temporada di awaseru pasa un ratu, pa nan ranka sali tentativamente dia 2 di mart binidero.

Esaki sigur lo bai tin un durashon di mas o menos 2 luna. Ta premirá ku pa fin di aprel nan lo finalisá ku

e torneo, segun sr. Andy Ignacio di WolfPack Foundation a bisa den entrevista djaluna último ku boso sirbidor, e Nèstor di deporte lokal, Ibi Piar. Mas aleu sr. Ignacio a bisa tambe ku djis ta momentu tambe pa kuminsá prepará e selekshonnan ku tin ku sali.

Pa kolmo, segun sr. Ignacio a sigui bisa riba nos pregunta, ku e siman aki nan tin un reunion. Manera tur hende sa ku tin un organisashon nobo ku a lanta i

nos ta bai tin mas ekipo den kompetensia, den e torneo. Sigur sigur un aplousu pa e bon trabou ku dirigentenan di The Dreamers a bin ta hasi, pa haña mas mucha pa praktiká e deporte di beisbòl.

E organisashon nobo aki a haña hopi mucha, di kua e ekiponan a bira un tiki mas, sigur sigur un aplousu pa e bon trabou ku The Dreamers a bin ta hasi pa haña mas mucha pa praktiká e deporte di beisbòl.

Al final no ta wak unda e mucha ta hunga beisbòl, importante ta ku e mucha ta praktiká e deporte, esei ta importante. Pa loke ta kategorianan den e torneo ku ta na kaminda, ta papia di kategorianan di 6 aña, 8 aña, 10 aña, 12 aña, 13 i 16.

Den e torneo aki ta premirá ku ta bai tin un total di 280 mucha mas o menos ku lo bai partisipá den e torneo aki. Muchanan di 5 aña te ku 16 aña lo ta den e torneo.

E kantidat di mucha den e torneo aki práktikamente ta kasi mesun kos.

E volumen di mucha ku ta praktiká e deporte a subi, pero komo organisadó nan tin ku hinka un tiki mas tempu den esaki.

Por ehèmpel e orario kubo ta pasa na fèlt etc pa e weganan tuma lugá, pero ta algu ku nan a bin ta hasi pa sigur 2 aña kaba, nan ta hasi esaki pa e muchanan segun sr. Ignacio a bisa.

Mui probabel 20 tim den torneo WolfPack

KRALENDIJK--Riba nos pregunta, sr. Ignacio a bisa ku sigur un 20 tim ta bai partisipá den e torneo aki, ku no ta mas. Bo tin 4 organisashon, pero kada organisashon tin diferente tim, Wolfpack su meta ta lanta e deporte bèk i buta esaki riba pia. Di 2 ta pa hasi esaki duradero tambe, di akuerdo ku sr. Andy Ig-

nacio. No ta intenshon pa lenté anto laga e bai muri, pero pa nos mantené. Nan a bisa sèmpel ku mantené esaki ta e kos. P'abo mantené kos i sigui hasi e kos ta un reto, anto esei sigur ta loke ku nan a bin ta hasi, anto sigui organisá torneonan pa e muchanan por sigui hunga i praktiká e deporte di beisbòl. Pa loke ta e torneo

ku ta bai kuminsá, esaki tentativamente lo raka sali dia 2 di mart 2023.

E torneo pa loke ta muchanan te ku 13 aña ta tuma lugá na Fèlt Amas, e muchanan mas grandi lo hunga e torneo na Less Indian Ballpark, ya ku nan tin mester di un fèlt un tiki mas grandi. Pa loke ta e fèlt di Less Indian, mester bisa ku

gobièrnu di Boneiru a limpia rondó di e fèlt, drecha rondó di esaki, di manera ku tantu treinen i weganan por tuma lugá na e fèlt aki.

Nan tin tur e facilidatnan na Less Indian Ballpark, di manera ku e fèlt ta bon pa e weganan por tuma lugá na e fèlt aki, esta na Less Indian Ballpark. Kosnan chikitu ku lo tin, pero esakinan ta

kosnan chikitu ku lo por traha kuné. Dia ku e weganan ta na Fèlt Ama's nan lo ta ful ku e weganan na e fèlt aki, dia ku e weganan ta na Less Indian, nan ta ful na e fèlt unda e weganan ta tumando lugá.

Lo no bai tin wega riba dos fèlt mesun momentu, mesun dia. Esaki lo no ta e kaso.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Van Huffelen ta laba man

Statia mes responsabel

ORANJESTAD (EUX) – Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, ta laba man, indikando ku Statia mes ta responsabel. Sí e klep ta peligroso pa bida di hende, ta responsabilidat di e gobièrnu lokal, e ta skirbi Tweede Kamer djaluna. Na e echo ku a bari e tapeit ku e rapòrt alarmante di e

komisario di gobièrnu di e tempu ei, van Rij, e mandatario no ke divulgá nada.

Na desèmber Korte a rechasá un veredikto tokante e manera di atendé di gobièrnu. Formalmente Entidad Públiko St. Eustatius komo doño di e klep tabata e demandante, pero desde febrüari 2018 Den Haag

ta dunando servisio for di e isla. Tin mas rapòrt ku a sali den kua ta rekomendá urgentemente pa reforsá e klep. E dokumentonan akí sinembargo a keda tené skondí, entre otro dor di van Rij, kolega representante di van Huffelen den Gabinete Rutte.

E komishon di Tweede

Kamer pa relashon di Reino a pidi pa splikashon di e sekretario di estado. Esaki a enfatisá riba konseho di su ámtenarnan ku ta trata di un asunto lokal. Sí a tene e rapòrtnan atras, mesun ámtenarnan aki ta desmentí. E echo ku e gobièrnu lokal, riba rekomendashon di Hulanda, a bai den apelashon kontra e veredikto, van

Huffelen ta indiká di no bai den contenido di e kuestion.

Na 2018 i 2021 despues ku a pone e demokrasia lokal un banda, antesor di van Huffelen, Knops, a hinka 11,5 mion euro den reforsamentu di e klep, pero solamente pa e partido bou di Fort Oranje ku ta propiedat di Estado Hulandes.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Designá pa Mission Blue

Saba komo ‘Hope Spot’

THE BOTTOM – E prestigioso organisashon internashonal di konserbasyon marino, Mission Blue, resientemente a deklará Saba i Saba Bank un ‘Hope Spot’ komo rekonosementu di e efuersonan pa sigurá sostenibilidad riba término largu i awa salú. Saba ta e promé ‘Hope Spot’ den Karibe Hulandes.

Saba Sea & Learn Foundation a hasi un petishon pa Saba i Saba Bank na yüli aña pasá i resientemente e fundashon a risibí informashon ku Mission Blue, guiá pa e legendario fotógrafo di oséano, Dr. Sylvia Earle, a deklará e isla komo

‘Hot Spot’. ‘Hope Spot’ ta sitionan spesial ku sientífikamente ta keda identifiká komo crítico pa e salú di e oséano.

Lugá spesial

“Mi mes a mira pa mi mes kon spesial e lugá ta,” Earle fundadó di Mission Blue, a bisa. Hopi isla den Karibe a agotá, pero e sitio akí tin algun protekshon pa bida largu. Saba Bank ta e banki di mas grandi bou di awa kresiente den Karibe. Te asta ku e investigashon ku a kaba di kuminsá, ta aparentá komo balioso e área akí ta den e region. Saba Bank ta un ehèmpel

di éksito den kuido riba término largu.

‘Hope Spot’ ta designá

pa pone Saba den spòtlait pa su logronan, direktor di Sea & Learn Founding,

Lynn Costenaro i direktor di operashon, Emily Malsack, a bisa.



PCN ta kuminsá modernisashon Scout Place

THE BOTTOM -- PCN ta kuminsá ku modernisashon i ampliashon di Scout's Place na Saba. Ku revelashon di e bòrchi di proyekto ku riba dje Scout's Place den su forma nobo, su propietario Pensioenfonds Caribisch Nederland (PCN) a duna ini-

sio ofisial na renovashon di e estableimentu akí.

Despues ku PCN a kumpr'é na 2020, a traha ku hopi atenshon riba un plan di renovashon i ampliashon kompleto, ku e meta pa laga Scout's Place floresé atrobe. E proyekto di renobashon, bou di super-

vishon profeshonal di Michael Bacon di Alite B.V., lo dura mas òf ménos 1,5 te 2 aña.

PCN, despues di un prosedura di destaho amplio, a otorgá e enkargo di konstrukshon na QBR Joint Venture B.V., un kolaborashon entre un kontrati-

sta sabano i un kanades. Gobièrnu di e isla for di inisio a risibí e plannan di desaroyo pa Scout's Place ku entusiasmo. Diputado di turismo Bruce Zagers: “E plannan pa modernisá i amplia e edifisio ikónico akí ta hopi impreshonante. Scout's Place semper tabata importante pa Saba, no solamente pa turismo, pero tambe komo parti di nos patrimonio kultural. Desaroyo di e edifisio akí sigur lo duna un impulso importante na ekonomia di nos isla i na nos produkto turístiko.

Ta hopi alentador pa mira ku ta desaroyá tipo di proyektonan asina, kaminda ta duna prioridat na empleo lokal, enkanto i arkitektura tradishonal.”

PCN su meta ta pa krea un futuro nobo i briante atrobe pa Scout's Place, ku ta kuadra ku e espektativanan di awendia di e huéspednan. Harald Linkels, presidente di direktiva di PCN, ta entusiasma ku e plannan. “Banda di un rendimentu

positivo ku kier logra pa e fondo, pa PCN ta hopi importante ku ta duna un kontribushon ekonómiko i sosial na komunidad di Saba ku e renovashon akí.

E eskoho pa un kontratista lokal ta duna mas forza na nos intenshonnan.”

Operashon

Una bes ku e ta finalisá, Scout's Place nobo lo konsistí di 30 kamber di hotèl, 8 unidat ku por usa komo kamber di famia, òf kambernan pa estadia largu, un restaurant presioso i bar i dos unidat komersial.

Durante e fase di konstrukshon, PCN aktivamente ta bai buska operadó òf impresarionan ku ta aspirá un papel den e estableimentu nobo.

Meskla di invershon PCN ta duna hopi balor pa, banda di su invershonnan riba merkadonan finansiero internashonal, invertí tambe lokalmente riba e islanan BES.

A reservá un parti di kapital total pa hasi esaki.



Den kuater idioma

Kampana di informashon pa elekshon

KRALENDIJK – E siman akí e kampana di informashon tokante e elekshonnan di 15 di mart binidero pa Konseho Insular i Kolegio Elektoral ta ranka sali. Ku e slogan ‘Mi ta vota! Abo tambe tòg?’ i riba e imágen un persona ku derecho di

voto, gobièrnu di Boneiru ta informá tur hende unda, ki dia, dikon i kon pa vota dia 15 di mart 2023. Pa medio di komuniká den kuater idioma hulandes, papiamentu, ingles i spañó, ta purba alkansá mas tantu persona ku derecho di voto

posibel na nos isla.

Riba e wèpsait www.boneirutavota.com i e página di facebook BoneiruTaVota por haña mas informashon tokante elekshon. Informashon spesífiko adishonal tokante por ehèmpel kiko tin ku hasi ora no a risibí karchi di vota dia 1 di mart, kon un persona ku derecho di voto por apoderá un otro hende pa vota p’e, i ku kumpramentu òf bendementu di voto ta kastigabel, tambe lo ta riba e wèpsait i página di Facebook. Entidat Públiko Boneiru ta responsabel pa informá personanan ku derecho di voto tokante elekshon na Boneiru. Esaki ta kana pues paralelo ku e kampana di RCN pa Boneiru, Sint Eustatius i Saba. E kampana di Entidat Públiko Boneiru ta den kuater idioma i ta sinkronisá ku e kampana di RCN, di manera ku nan ta fortifiká otro.



Ria Evers-Dokter den Herensia

KRALENDIJK – Ria Evers-Dokter ta den e programa Herensia ku ta kuminsá awe djárason na Bonaire.tv, visibel tantu na Bonaire.tv komo Telbo. Promé biá e ta pasa awe mèrdia 12'or, ku vários ripitishon durante tres dia.

Ria ta un kara konosí na Boneiru, pero tiki hende sa su historia di bida, manera e echo ku el a nase riba un isla meskos ku Boneiru, esta Ameland. Despues el a bai biba i traha na Alemania i tera firme di Hulanda.

Profeshon di Ria tabata ‘kleuterleidster’. Pero despues el a bai traha den kuido.

Na Oropa e tabata un hóben revolushonario. Ria ta konta kon el a yega nos islanan. Promé traha na Kòrsou na Klínika Capriles, isla na unda el a konosé su esposo, kende lástima a fayerse na Boneiru.

Ria a traha na FKPD, despues a regresá Hulanda, pero a bini bèk Boneiru, ku e ta konsiderá awe komo sú isla.



3030

YEARS PRIZES

City Shop ta hasi aña
y nos lo selebrá na **GRANDI!**

30 AÑA - 30 PREMIO



1. Hasi un kompra di \$50 bai ariba.
2. Scan e kódigo QR aki ku bo telefòn.
3. Yena e formulario.

Bo ta partisipando!

Bishita nos página di Facebook i haña mas informashon tokante e konkurso aki.



1st Prize: A Changan CS15 2023!



City Shop
Smart shopping • Better living

30
ANIVERSARIO



/CityShopBonaire